

SŁAWOMIR KRZYŚKA

UAM Poznań

STATYSTYKA JĘZYKA WIERSZY DLA DZIECI

Stosując lingwistykę kwantytatywną dochodzimy często do ciekawych i zaskakujących wniosków. *Lingwistyka kwantytatywna (QL) definiuje język jako wielowarstwową i wielowymiarową strukturę, złożoną z dyskretnych jednostek połączonych ze sobą siecią relacji.*¹ Co w takim razie jest celem QL? I tak, A. Pawłowski (2001) wymienia jako cel *przedstawienie sformalizowanego opisu tych relacji, uwzględniającego ich dynamiczny i ilościowy aspekt. Opis taki przyjmuje postać empirycznie weryfikowalnych i falsyfikowanych hipotez lub praw językowych, zapisanych w formie modeli matematycznych. Empiryczny i ilościowy charakter badanych prawidłowości zakłada mierzalność i/lub kwantyfikowalność pewnych cech języka.*² Analizując język nie powinniśmy zapominać oczywiście o tych wszystkich aspektach, których nie można zmierzyć. S.Krzyśka (Łódź, 2007) prowadząc rozważania na temat budowy modelu tekstu terapeutycznego wyraźnie wskazuje na równoprawny udział w nim cech ilościowych i jakościowych. Stwierdza nawet, że cechy jakościowe są ważne, jak nie najważniejsze, ale jak widać z prowadzonych badań nie jedyne. Zadaje także pytania: *czy nie powinno się przy doborze tekstów do terapii brać pod uwagę jedne i drugie? Czy tylko jedne są ważne, a drugie mniej lub wcale nie są ważne? Czy przy budowie modelu tekstu terapeutycznego uwzględnione cechy ilościowe i jakościowe dadzą model tekstu doskonałego w rozumieniu terapii?*³ W przypadku stosowania QL przedmiotem badania jest oczywiście tekst i to z niego wyodrębnia się jednostki fonologiczne, morfologiczne czy leksykalne, którym następnie przypisuje się wartości liczbowe odpowiadające bezpośrednio lub pośrednio ich częstości lub innej kwantyfikowalnej cesze.⁴

¹ Kwestie metodologii i naukowego statusu lingwistyki kwantytatywnej obszernie omawia w swych pracach G.Altmann (1978, 1993) [w:] A. Pawłowski, *Metody kwantytatywne w sekwencyjnej analizie tekstu*, Uniwersytet Warszawski Katedra Lingwistyki Formalnej, Warszawa 2001, s. 6

² Ibidem, s. 6

³ S.Krzyśka, *Emocje i utwory poetyckie kierowane do dzieci w wieku wczesnoszkolnym - modele matematyczne*, Wyższa Szkoła Humanistyczno-Ekonomiczna, Łódź 2007

⁴ A.Pawłowski, *Op. Cit.*, s. 6

Celem niniejszego opracowania nie będzie analiza postawionych hipotez ale spojrzenie na wiersze z punktu widzenia statystyki opisowej. A.Łobos (Katowice, 2003) przyjrzała się językowi czasopism i programów telewizyjnych dla dzieci, a więc językowi niewierszowanemu. B. Niesporek przeanalizowała wiersze dla dzieci na materiale *Świerszczyka* (Katowice, 1990). O języku czasopism dla dzieci pisała także J. Lizak (Rzeszów, 1999).

Analizie statystycznej w niniejszym opracowaniu zostaną poddane wiersze z korpusu, który powstał w trakcie badań empirycznych dotyczących zależności między elementami mierzalnymi wierszy dla dzieci, a akceptacją tekstów i wywoływaniem określonych reakcji emocjonalnych. Przypomnijmy: *Po głębszej analizie stwierdzono, że dobrze byłoby, aby wiersze do badań statystycznych nie były dobierane przez prowadzącego badania, ale aby zostały one wskazane przez badanych. W tym celu skierowano do dzieci – uczniów edukacji wczesnoszkolnej – ich rodziców, babć i dziadków kwestionariusz ankietowy/wywiadu z prośbą o podanie, które wiersze dla dzieci poleciliby odpowiednio swojej koleżance, koledze, córce, synowi, wnuczce lub wnukowi. Jedno pytanie postawione w ankiecie pozwoliło wskazać te wiersze, które przez badanych nie są odrzucane.⁵ Aż 73 badanych zadeklarowało, że poleciliby swoim bliskim wiersze Jana Brzechwy, 32 wiersze Juliana Tuwima, 8 twórczość Marii Konopnickiej, 6 - Ignacego Krasickiego, 2 – Adama Mickiewicza, Aleksandra Fredry i Wandy Chotomskiej oraz po 1 wierszu Stefanii Szuchowej, Czesława Janczarskiego, Janiny Porazińskiej, Adama Asnyka, Hanny Ożogowskiej, Władysława Bełzy i Antoniego Marianowicza.⁶*

Na podstawie frekwencji wyrazów w wyżej wymienionych wierszach wykonano zestawienia liczbowe, które odzwierciedlają procentowy i frekwencyjny udział części mowy w badanych wierszach. I tak samo, jak u A.Łobos (Katowice, 2003), podział na części mowy oprzemy na wzorcu podanym przez M. Zarębinę⁷ (Wrocław, 1985).

Poniższa tabela (tabela 1) przedstawia ogólny udział wszystkich części mowy w wierszach wskazanych przez badanych.

⁵ S.Krzyńska, *Recepcja wierszy przez dzieci w wieku wczesnoszkolnym. Cechy ilościowe utworów poetyckich*, Centrum Ekspresji Dziecięcej Górnośląska Wyższa Szkoła Pedagogiczna im. Kardynała Augusta Hłonda, Katowice-Mysłowice 2007

⁶ S.Krzyńska, *Poezjoterapia receptywna a elementy formalne utworów poetyckich*, KUL, Lublin 2006

⁷ M.Zarębina, *Próba statystycznej analizy słownictwa polszczyzny mówionej (synteza danych ilościowych)*, Wrocław 1985 [w:] A.Łobos, *op.cit.*, s. 22

Tabela 1

Udział wszystkich części mowy
w wierszach z korpusu 133 wierszy wskazanych przez badanych

| Część mowy | liczba | [%] |
|-------------|--------|-------|
| Rzeczownik | 4400 | 26,50 |
| Przymiotnik | 804 | 4,84 |
| Liczebnik | 284 | 1,72 |
| Zaimek | 1782 | 10,79 |
| Czasownik | 3163 | 19,05 |
| Imiesłów | 106 | 0,01 |
| Przysłówek | 405 | 2,45 |
| Przyimek | 1457 | 8,82 |
| Spójnik | 1220 | 7,38 |
| Partykuła | 537 | 3,25 |
| Wykrzyknik | 76 | 0,46 |

Z procentowych zestawień wynika, że rzeczownik stanowi wartość modalną, stanowiąc 26,50% wszystkich wyrazów w wierszach. Drugie miejsce zajmuje czasownik 19,05%, trzecie zaimek 10,79%, a ostatnie imiesłów 0,01%. Pozostałe miejsca: przyimek – 8,82%; spójnik - 7,38%; przymiotnik - 4,84%; partykuła - 3,25%; przysłówek - 2,45%; liczebnik – 1,72%; wykrzyknik – 0,46%.

Relacja między obydwoma częściami mowy określana jest jako wskaźnik epitetyzacji (W_e). Im wartość wskaźnika jest większa, tym stopień epitetyzacji jest mniejszy, ponieważ wskaźnik ten pokazuje, ile rzeczowników przypada przeciętnie na jeden przymiotnik. Wartość analizowanego parametru ma duże znaczenie dla określenia stylistycznej przynależności tekstu i stopnia jego oficjalności. Może ona charakteryzować zarówno styl poszczególnych tekstów, pisarzy, rodzajów i gatunków literackich, jak i stylów funkcjonalnych; może również sugerować wiek osoby, której wypowiedzi badamy.⁸

W ten sposób możemy sprawdzić, czy panujące powszechnie przekonanie, że użycie rzeczownika pociąga za sobą konsekwencje w zakresie doboru innych części mowy, przede wszystkim przymiotnika (im więcej w tekście rzeczowników, tym udział przymiotników jest

⁸ M.Ruszkowski, *Wskaźnik epitetyzacji w badaniach stylistycznych*, Wydawnictwo Akademii Świętokrzyskiej, Kielce 2004, s. 1

większy) jest w naszym przypadku prawdziwe.

W tym celu porównamy udział liczbowy rzeczowników i przymiotników w poszczególnych badanych wierszach (tabela 2).

Tabela 2

Udział liczbowy rzeczowników i przymiotników

w badanych wierszach

| nr | rzeczownik | przymiotnik | nr | rzeczownik | Przymiotnik | nr | rzeczownik | przymiotnik |
|----|------------|-------------|----|------------|-------------|----|------------|-------------|
| 1 | 41 | 2 | 31 | 45 | 14 | 61 | 12 | 7 |
| 2 | 17 | 3 | 32 | 27 | 6 | 62 | 30 | 2 |
| 3 | 17 | 2 | 33 | 21 | 4 | 63 | 86 | 11 |
| 4 | 27 | 7 | 34 | 22 | 3 | 64 | 31 | 4 |
| 5 | 27 | 1 | 35 | 39 | 5 | 65 | 24 | 6 |
| 6 | 27 | 5 | 36 | 25 | 9 | 66 | 31 | 10 |
| 7 | 43 | 4 | 37 | 8 | 2 | 67 | 40 | 8 |
| 8 | 73 | 7 | 38 | 18 | 11 | 68 | 59 | 11 |
| 9 | 36 | 8 | 39 | 20 | 5 | 69 | 47 | 10 |
| 10 | 30 | 0 | 40 | 42 | 5 | 70 | 30 | 8 |
| 11 | 34 | 8 | 41 | 15 | 1 | 71 | 18 | 6 |
| 12 | 36 | 6 | 42 | 20 | 6 | 72 | 19 | 12 |
| 13 | 27 | 2 | 43 | 49 | 4 | 73 | 30 | 10 |
| 14 | 15 | 8 | 44 | 71 | 23 | 74 | 35 | 9 |
| 15 | 50 | 7 | 45 | 45 | 7 | 75 | 29 | 3 |
| 16 | 18 | 1 | 46 | 36 | 6 | 76 | 48 | 11 |
| 17 | 45 | 5 | 47 | 57 | 12 | 77 | 32 | 1 |
| 18 | 16 | 3 | 48 | 37 | 10 | 78 | 30 | 3 |
| 19 | 42 | 3 | 49 | 82 | 4 | 79 | 57 | 3 |
| 20 | 43 | 9 | 50 | 55 | 11 | 80 | 47 | 6 |
| 21 | 30 | 3 | 51 | 23 | 7 | 81 | 52 | 4 |

c.d. tabela 2

| nr | rzeczownik | przymiotnik | nr | rzeczownik | przymiotnik |
|-----|------------|-------------|-----|------------|-------------|
| 91 | 40 | 5 | 121 | 16 | 5 |
| 92 | 21 | 4 | 122 | 43 | 8 |
| 93 | 61 | 9 | 123 | 21 | 10 |
| 94 | 25 | 7 | 124 | 7 | 7 |
| 95 | 46 | 6 | 125 | 31 | 6 |
| 96 | 53 | 5 | 126 | 4 | 8 |
| 97 | 23 | 5 | 127 | 29 | 9 |
| 98 | 27 | 2 | 128 | 4 | 15 |
| 99 | 17 | 0 | 129 | 15 | 3 |
| 100 | 37 | 11 | 130 | 23 | 6 |
| 101 | 5 | 3 | 131 | 23 | 3 |
| 102 | 12 | 1 | 132 | 13 | 4 |
| 103 | 24 | 0 | 133 | 13 | 1 |
| 104 | 40 | 7 | | | |
| 105 | 36 | 9 | | | |
| 106 | 34 | 2 | | | |
| 107 | 21 | 6 | | | |
| 108 | 34 | 1 | | | |
| 109 | 27 | 5 | | | |
| 110 | 9 | 6 | | | |
| 111 | 18 | 1 | | | |

Przyglądając się udziałowi liczbowemu rzeczowników i przymiotników w wierszach dla dzieci powinniśmy zgodzić się z powyższą tezą.

Stosunki ilościowe między udziałem ilościowym rzeczowników i czasowników decydują o stopniu nominalności. Wskaźnik nominalności (W_n) oblicza się, dzieląc sumę użyć rzeczowników przez sumę użyć czasowników⁹.

$$W_n = \frac{S_n}{V_n}$$

⁹ W.Pisarek, *Frekwencja wyrazów w prasie. Wiadomości – komentarze – reportaże*. Kraków, 1972, s. 30–31 [w:] A.Łobos, *op. cit.*, s. 24

gdzie S_n , to ogólna liczba rzeczowników, a V_n , to ogólna liczba czasowników.

W naszym przypadku $W_n = 1,39$. Wynik oznacza, że wiersze charakteryzujące się stylem artystycznym, posiadają styl nominalny. Dla wyjaśnienia podajemy, że jeżeli $W_n \in (0;1)$ – styl werbalny, $(1; 2)$ – styl nominalny.

Porównując stosunek liczby wystąpień rzeczowników do liczby wystąpień przymiotników (5,47) oraz liczby wystąpień czasowników do liczby wystąpień przysłówków (7,81) stwierdzamy, że tylko co piąty rzeczownik ma swoje określenie wyrażone przymiotnikiem, a co ósmy czasownik ma swoje określenie wyrażone przysłówkiem.

Należy zauważyć także, że najrzadziej występują wykrzykniki (0,46%), a ostatnie miejsce w liczności wystąpień zajmują imiesłowy. *Ich większa frekwencja w tekście jest wyznacznikiem stylu naukowego.*¹⁰ W analizowanych wierszach przeważają imiesłowy przymiotnikowe 0,0046%, imiesłowy przysłówkowe stanowią 0,0018 % wszystkich wyrazów (patrz tabela 1).

*Rym, powtórzenie jednakowych lub podobnych układów brzmieniowych w zakończeniach wyrazów zajmujących ustaloną pozycję w obrębie wersu, pełni funkcję wierszotwórczą, instrumentacyjną i semantyczną (znaczeniową). W poezji współczesnej rymy mają mniejsze znaczenie niż w tradycyjnej, w wielu zaś jej przejawach zupełnie nie występują.*¹¹ Obszar zmienności par rymów w badanych wierszach wynosi 38 ($R=38$). Wartość maksymalna, to 40 a minimalna 2 (patrz tabela 3). Centralne miejsce zajmuje wiersz z 12 parami rymów ($Me = 12$), a dominują te, w których jest 8 par rymów ($Do=8$). Średnia liczba par rymów, to 13 ($m=12,62$), odchylenie standardowe 7 ($\sigma=7,13$), a współczynnik skośności 0,65 ($A_s=0,649$).

¹⁰ A.Łobos, op. cit., s. 25

¹¹ <http://pl.wikipedia.org/wiki/Rym>

Tabela 3

Udział par rymów w wierszach z korpusu 133 wierszy
wskazanych przez badanych

| Nr | liczba par rymów | nr | liczba par rymów | nr | liczba par rymów | nr | liczba par rymów | nr | liczba par rymów |
|----|---------------------|----|---------------------|----|---------------------|-----|---------------------|-----|---------------------|
| 1 | 14 | 31 | 17 | 61 | 6 | 91 | 15 | 121 | 8 |
| 2 | 5 | 32 | 9 | 62 | 10 | 92 | 13 | 122 | 9 |
| 3 | 7 | 33 | 7 | 63 | 32 | 93 | 20 | 123 | 6 |
| 4 | 13 | 34 | 8 | 64 | 3 | 94 | 12 | 124 | 2 |
| 5 | 12 | 35 | 13 | 65 | 10 | 95 | 19 | 125 | 7 |
| 6 | 15 | 36 | 18 | 66 | 11 | 96 | 18 | 126 | 2 |
| 7 | 16 | 37 | 2 | 67 | 17 | 97 | 8 | 127 | 13 |
| 8 | 30 | 38 | 9 | 68 | 15 | 98 | 9 | 128 | 8 |
| 9 | 6 | 39 | 10 | 69 | 13 | 99 | 4 | 129 | 7 |
| 10 | 15 | 40 | 16 | 70 | 12 | 100 | 12 | 130 | 7 |
| 11 | 14 | 41 | 4 | 71 | 10 | 101 | 2 | 131 | 7 |
| 12 | 13 | 42 | 6 | 72 | 14 | 102 | 5 | 132 | 6 |
| 13 | 8 | 43 | 28 | 73 | 15 | 103 | 11 | 133 | 7 |
| 14 | 8 | 44 | 27 | 74 | 10 | 104 | 15 | | |
| 15 | 21 | 45 | 9 | 75 | 12 | 105 | 11 | | |
| 16 | 4 | 46 | 9 | 76 | 23 | 106 | 15 | | |
| 17 | 13 | 47 | 40 | 77 | 14 | 107 | 8 | | |
| 18 | 5 | 48 | 8 | 78 | 12 | 108 | 13 | | |
| 19 | 18 | 49 | 32 | 79 | 20 | 109 | 14 | | |
| 20 | 20 | 50 | 21 | 80 | 13 | 110 | 6 | | |
| 21 | 4 | 51 | 8 | 81 | 15 | 111 | 5 | | |
| 22 | 16 | 52 | 17 | 82 | 21 | 112 | 16 | | |
| 23 | 22 | 53 | 34 | 83 | 25 | 113 | 6 | | |
| 24 | 16 | 54 | 23 | 84 | 19 | 114 | 7 | | |
| 25 | 14 | 55 | 13 | 85 | 11 | 115 | 8 | | |
| 26 | 9 | 56 | 12 | 86 | 18 | 116 | 26 | | |
| 27 | 12 | 57 | 17 | 87 | 23 | 117 | 4 | | |
| 28 | 22 | 58 | 16 | 88 | 8 | 118 | 10 | | |
| 29 | 12 | 59 | 8 | 89 | 2 | 119 | 9 | | |
| 30 | 14 | 60 | 7 | 90 | 5 | 120 | 4 | | |

Jeśli idzie o wersy, to liczba ich waha się od 4 do 72, czyli obszar zmienności równy jest 68 ($R=68$). Centralne miejsce zajmuje wiersz z liczbą 26 wersów ($Me=26$). Najczęściej występującą liczbą wersów jest 16 ($Do=16$). Średnia liczba wersów we wszystkich wierszach, to 28 ($m=27,68$), a odchylenie standardowe równe jest 14 ($\sigma=13,96$). W związku z $m=28 > Me=26 > Do=16$, szereg jest lewostronnie asymetryczny. Współczynnik skośności (A_s) wynosi 0,84 i należy do przedziału $[-1,+1]$, mówi na potwierdzenie kierunku asymetrii.

Tabela 4

Udział wersów w badanych wierszach

| nr wiersza | wersy | nr wiersza | wersy | nr wiersza | wersy | nr wiersza | wersy | nr wiersza | wersy | nr wiersza | wersy | nr wiersza | wersy |
|------------|-------|------------|-------|------------|-------|------------|-------|------------|-------|------------|-------|------------|-------|
| 1 | 28 | 21 | 16 | 41 | 8 | 61 | 24 | 81 | 30 | 101 | 4 | 121 | 24 |
| 2 | 15 | 22 | 32 | 42 | 24 | 62 | 21 | 82 | 46 | 102 | 15 | 122 | 18 |
| 3 | 17 | 23 | 44 | 43 | 56 | 63 | 70 | 83 | 53 | 103 | 24 | 123 | 15 |
| 4 | 26 | 24 | 37 | 44 | 55 | 64 | 38 | 84 | 38 | 104 | 30 | 124 | 4 |
| 5 | 24 | 25 | 32 | 45 | 26 | 65 | 10 | 85 | 40 | 105 | 22 | 125 | 28 |
| 6 | 34 | 26 | 18 | 46 | 25 | 66 | 22 | 86 | 72 | 106 | 32 | 126 | 6 |
| 7 | 32 | 27 | 29 | 47 | 48 | 67 | 34 | 87 | 46 | 107 | 16 | 127 | 26 |
| 8 | 60 | 28 | 44 | 48 | 16 | 68 | 30 | 88 | 21 | 108 | 25 | 128 | 16 |
| 9 | 12 | 29 | 24 | 49 | 67 | 69 | 27 | 89 | 4 | 109 | 28 | 129 | 13 |
| 10 | 30 | 30 | 26 | 50 | 43 | 70 | 24 | 90 | 12 | 110 | 12 | 130 | 14 |
| 11 | 28 | 31 | 34 | 51 | 16 | 71 | 20 | 91 | 30 | 111 | 11 | 131 | 14 |
| 12 | 26 | 32 | 23 | 52 | 37 | 72 | 34 | 92 | 27 | 112 | 32 | 132 | 12 |
| 13 | 19 | 33 | 14 | 53 | 68 | 73 | 30 | 93 | 41 | 113 | 12 | 133 | 16 |
| 14 | 25 | 34 | 16 | 54 | 46 | 74 | 30 | 94 | 24 | 114 | 16 | | |
| 15 | 42 | 35 | 26 | 55 | 28 | 75 | 25 | 95 | 38 | 115 | 20 | | |
| 16 | 17 | 36 | 36 | 56 | 24 | 76 | 46 | 96 | 45 | 116 | 52 | | |
| 17 | 33 | 37 | 8 | 57 | 34 | 77 | 30 | 97 | 19 | 117 | 16 | | |
| 18 | 10 | 38 | 19 | 58 | 32 | 78 | 34 | 98 | 36 | 118 | 20 | | |
| 19 | 48 | 39 | 20 | 59 | 16 | 79 | 43 | 99 | 8 | 119 | 25 | | |
| 20 | 40 | 40 | 32 | 60 | 14 | 80 | 27 | 100 | 24 | 120 | 12 | | |

Taką samą analizę, jak dla wersów przeprowadzimy dla sylab, liter (graficznego zapisu głosek), samogłosek i spółgłosek oraz części mowy. Obliczymy miary tendencji centralnej, zróżnicowania i asymetrii. Wyniki zamieszczone są w tabeli 5 i 7. W tabeli 6 ukazano udział ilościowy i procentowy samogłosek i spółgłosek w badanych wierszach.

Tabela 5

Miary tendencji centralnej, zróżnicowania i asymetrii -
- sylaby, litery, samogłoski i spółgłoski

| miara | sylaby | litery (znaki) | samogłoski | spółgłoski |
|---------------------------|--------|----------------|------------|------------|
| Mediana (Me) | 196 | 550 | 236 | 313 |
| Dominanta (Do) | 112 | 828 | 179 | 172 |
| Średnia arytm. (m) | 213 | 587 | 249 | 337 |
| Odch. stand. (σ) | 103 | 278 | 123 | 159 |
| Wsp. skośności (As) | 0,98 | -0,87 | 0,57 | 1,04 |
| Obszar zmienności (R) | 485 | 1326 | 629 | 629 |

Tabela 6

Udział ilościowy i procentowy samogłosek i spółgłosek
w badanych wierszach

| | liczba | [%] |
|------------|--------|-------|
| samogłoski | 33111 | 42,44 |
| spółgłoski | 44856 | 57,49 |

Tabela 7

Miary tendencji centralnej, zróżnicowania i asymetrii -
- części mowy

| Miara | RZECZOWNIKI | PRZYMIOTNIKI | LICZEBNIKI | ZAIMKI | CZASOWNIKI |
|---------------------------|-------------|--------------|------------|--------|------------|
| Mediana (Me) | 30 | 6 | 1 | 12 | 23 |
| Dominanta (Do) | 23 | 6 | 0 | 10 | 12 |
| Średnia arytm. (m) | 66 | 12 | 4 | 27 | 47 |
| Odch. stand. (σ) | 16 | 4 | 4 | 8 | 13 |
| Wsp. skośności (As) | 2,61 | 1,52 | 1,01 | 2,13 | 2,80 |
| Obszar zmienności (R) | 82 | 23 | 28 | 41 | 62 |

c.d. tabela 7

| Miara | IMIESŁÓW | PRZYSŁÓWKI | PRZYIMKI | SPÓJNIKI | PARTYKUŁY | WYKRZYKNIKI |
|---------------------------|----------|------------|----------|----------|-----------|-------------|
| Mediana (Me) | 0 | 2 | 10 | 8 | 3 | 0 |
| Dominanta (Do) | 0 | 1 | 7 | 7 | 2 | 0 |
| Średnia arytm. (m) | 2 | 6 | 22 | 18 | 8 | 1 |
| Odch. stand. (σ) | 1 | 3 | 7 | 6 | 7 | 2 |
| Wsp. skośności (As) | 1,38 | 1,74 | 2,17 | 1,86 | 0,91 | 0,61 |
| Obszar zmienności (R) | 6 | 15 | 31 | 29 | 67 | 18 |

Z powyższych tabel odczytujemy, że średnia liczba rzeczowników w badanych wierszach, to 30 z odchyleniem standardowym 16; przymiotników 12 ($\sigma=4$), liczebników 4 ($\sigma=4$), zaimków 27 ($\sigma=8$), czasowników 47 ($\sigma=13$); imiesłów 2 ($\sigma=1$), przysłówków 6 ($\sigma=3$), przyimków 22 ($\sigma=7$), spójników 18 ($\sigma=6$), partykuł 8 ($\sigma=7$), wykrzykników 1 ($\sigma=2$).

Ponadto, w badanych wierszach jest średnio 213 sylab (odchylenie standardowe 103), liter (znaków) 587 (odchylenie standardowe 278), samogłosek 249 (odchylenie standardowe 123), spółgłosek 337 (odchylenie standardowe 159).

Tabela 8

**Udział części mowy w tekstach badanych wierszy
w porównaniu z innymi tekstami**

| Część mowy | Badane wiersze | | Literatura oralna ¹² [w %] | | Język pisany ¹³ [w %] | | Język mówiony ¹⁴ [w %] | |
|-------------|----------------|--------|--|------------------------|-------------------------------------|-----------------------|--------------------------------------|--------|
| | [%] | liczba | pieśń ludowa | opowiadanie gwarowe | prasa | poezja współczesna | szkolny | dzieci |
| Rzeczownik | 26,50 | 4400 | 26 | 18,6 | 30,4 | 36,9 | 26,5 | 21,59 |
| Czasownik | 19,05 | 3163 | 21,9 | 25,1 | 17 | 16,73 | 17,84 | 21 |
| Przymiotnik | 4,84 | 804 | 5,1 | 1,4 | 9,5 | 9,63 | 6,91 | 4,53 |
| Przysłówek | 2,45 | 405 | 1,7 | 1,6 | 5,5 | 4,47 | 7,15 | 7,81 |
| Zaimek | 10,79 | 1782 | 17,2 | 23,6 | 12,9 | 9,79 | 16,48 | 18,12 |
| Wykrzyknik | 0,46 | 76 | 4 | - | - | 0,42 | 0,19 | 1,06 |

¹² J. Bartmiński, *Derywacja stylistyczna*, Lublin 1977, s. 83-85 [w:] B. Niesporek, *Język wierszy dla dzieci*, Katowice 1990, s. 23

¹³ W. Pisarek, *Frekwencja wyrazów w prasie*, Kraków 1972, s. 34 (komentarze prasowe); M. Zembaty-Michalakowa, *Poezja J. Przybosa w świetle badań statystyczno-językowych*, Wrocław 1982, s. 17-18 [w:] B. Niesporek, *ibidem*, s. 23

¹⁴ M. Zarębina, *Próba ...*, s. 59-65 [w:] B. Niesporek, *ibidem*, s. 23

Pod względem udziału rzeczownika tekst badanych wierszy (tabela 8) zbliża się do tekstu literatury oralnej, a dokładnie do pieśni ludowej oraz do języka mówionego szkolnego. Udział czasownika jest niższy niż w literaturze oralnej i języku mówionym dziecięcym, a wyższy niż w języku pisanym i języku mówionym szkolnym. Pod względem tej części mowy zbliża się do języka mówionego szkolnego. Procentowy udział przymiotnika w badanych wierszach jest podobny do udziału procentowego w języku mówionym dziecięcym. Niski jest udział przysłówka. Jest on niższy od udziału w języku pisanym oraz mówionym i niewiele wyższy (rzędu 0,7%) od udziału w tekstach literatury oralnej. Według B. Niesporek (1990) jest to związane z dużym udziałem zaimka w wierszach dla dzieci. Udział zaimka w badanych wierszach zbliżony jest do udziału tej części mowy w języku pisanym, a ściślej w języku poezji współczesnej. Udział wyrazów atrybutywnych podobny jest do literatury oralnej – pieśni ludowych.

Duży udział zaimka, wyrazu-substytutu w stosunku do wyrazów imiennych, ma motywację pragmatyczną, pojawia się on w mowie ustnej, spontanicznej, żywej, wynika z konsytuacji¹⁵, natomiast rzadziej występuje w tekstach pisanych.¹⁶ I podobnie, jak zrobiła to cytowana już B. Niesporek (1990) stwierdzamy, że znaczny procent zaimka w tekstach wierszy dla dzieci możemy tłumaczyć ich sytuacyjnością.

¹⁵ S.Jodłowski, *Ogólnojęzykoznawcza charakterystyka zaimka*, Wrocław-Warszawa-Kraków 1973 [w:] B. Niesporek, *ibidem*, s. 25

¹⁶ B.Niesporek, *ibidem*, s. 25

BIBLIOGRAFIA

1. Brzeziński J., *Metodologia badań psychologicznych*, Wydawnictwo Naukowe PWN, Warszawa 2003
2. Ferguson G.A., Takane Y., *Analiza statystyczna w psychologii i pedagogice*, Wydawnictwo Naukowe PWN, Warszawa 2004
3. Krzyśka S., *Poezjoterapia receptywna a elementy formalne utworów poetyckich*, Katolicki Uniwersytet Lubelski, Lublin 2006
4. Krzyśka S., *Recepcja wierszy przez dzieci w wieku wczesnoszkolnym. Cechy ilościowe utworów poetyckich*, Centrum Ekspresji Dziecięcej Górnośląska Wyższa Szkoła Pedagogiczna im. Kardynała Augusta Hlonda, Katowice-Mysłowice 2007
5. Krzyśka S., *Emocje i utwory poetyckie kierowane do dzieci w wieku wczesnoszkolnym - modele matematyczne*, Wyższa Szkoła Humanistyczno-Ekonomiczna, Łódź 2007
6. Łobos A., *Język czasopism i programów telewizyjnych dla dzieci*, Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego, Katowice 2003
7. Niesporek B., *Język wierszy dla dzieci (Na materiale Świerszczyka)*, Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego, Katowice 1990
8. Pawłowski A., *Metody kwantytatywne w sekwencyjnej analizie tekstu*, Uniwersytet Warszawski Katedra Lingwistyki Formalnej, Warszawa 2001
9. Ruszkowski M., *Statystyka w badaniach stylistyczno-składniowych*, Wydawnictwo Akademii Świętokrzyskiej, Kielce 2004
10. Ruszkowski M., *Wskaźnik epitetyzacji w badaniach stylistycznych*, Wydawnictwo Akademii Świętokrzyskiej, Kielce 2004

Sławomir Krzyśka – dr nauk matematycznych, pracownik Instytutu Filozofii w Wydziale Nauk Społecznych UAM w Poznaniu; zajmuje się modelowaniem matematycznym tekstów poetyckich dla dzieci w wieku wczesnoszkolnym; poszukuje filozofii pisania tekstów poetyckich dla dzieci; członek Stowarzyszenia Arteterapeutów Polskich; prowadząc badania czyta wiersze i opowiadania dzieciom przedszkolnym i z klas I-III; członek Wielkopolskiego Towarzystwa Przyjaciół Książki w Poznaniu; propaguje czytanie.